

I. AZ UTAZÁSI SZERZŐDÉS - 2014

A Fair Wind Kft. (továbbiakban: Fair Wind) által szervezett külföldi utazásokra a Ptk. 415-416. §-ai, a 2009. évi LXXVI. Törvény, az utazási szerződésről szóló 281/2008. (XI.28) Korm. Rendelet, illetőleg az utazási szolgáltatókról szóló 213/1996. (XII.23.) Korm. Rendelet és ezek módosításai, továbbá jelen feltételekben foglaltak az irányadók. Ugyanezek az általános szerződési feltételek alkalmazandók abban az esetben is, ha az utazási szerződés tárgyát kizárólag szállásslolgáltatás, vagy utazási csomagnak nem minősülő egyéb egyedi szolgáltatás képezi.

A Fair Wind Kft. adatai:

Cg:13-09-141347 - nyilvántartást vezető bíróság: Pest Megyei Bíróság, mint cégbíróság

Adószám: 22991072-2-13

Székhely: 2030 Érd, Nyomdász u. 44,

Iroda: 1012 Budapest, Lovas út 19.,

Tel.: +36 1 450 0072, 450 0073, fax: +36 1 4500 075, ügyeleti mobil: +36 30 350 5767

MKEH bejegyzési száma: U-001219

Honlap: www.windguru.hu, e-mail: info@windguru.hu

A Magyar Kereskedelmi Engedélyezési Hivatal (MKEH), mint engedélyező, illetve hatósági nyilvántartást vezető hatóság elérhetőségei:

Cím: 1124 Budapest, Németvölgyi út 37-39.

Tel: +36 1 4585-800

Fax: +36 1 4585-865

Honlap: www.mkeh.gov.hu

E-mail: idegenforgalmio@mkeh.hu

A Fair Wind a jogszabályban előírt vagyoni kezesi biztosítását az Union Vienna Insurance Group Biztosító Zrt.-nél kötötte (vezérügynökség: Meira Kft., 1137 Budapest, Szent István krt. 22, postacím: 1391 Budapest, Pf.: 216., tel.: (36-1) 238-0760, (36-1) 238-0761, fax: (36-1) 349-2478., online@meirakft.hu), kötvényszám: UKB-589/2013, összege: 5.000.000,- Ft (azaz ötmillió forint). A vagyoni biztosíték területi hatálya a Fair Wind által Magyarországról külföldre szervezett valamennyi utazás. Ezen vagyoni biztosíték csak az utasok hazaszállítására, vagy az előleg, illetve a részvételi díj visszafizetésére fordítható a Fair Wind esetleges fizetéseképtelensége esetén.

1. Az utazás megrendelésével, a jelentkezés nyilvántartásba vételével és visszaigazolásával, valamint az előleg befizetésével létrejön az utas és a Fair Wind között az utazási szerződés.
2. Az utazás időtartamát, a szolgáltatások meghatározását, minőségét, a teljesítés módját és a részvételi díjat a Fair Wind által közzétett programajánlat, illetve a megrendelés visszaigazolása tartalmazza.

II. A DÍJFIZETÉS FELTÉTELEI

1. Az utas jelentkezésekor előleget fizet, melynek mértéke a részvételi díj és az utas által megrendelt szolgáltatások összesített díjának 40%-a. A részvételi díj és a többi megrendelt szolgáltatás hátraléka 30 nappal a tájékoztatóban feltüntetett, vagy a külön értesítésben meghatározott indulási napot megelőzően fizetendő. A hátralék befizetésével kapcsolatban a Fair Wind külön értesítést nem küld. Amennyiben az utas ezen feltételt nem teljesíti, a Fair Wind a megrendelést lemondottnak tekintheti, és jogában áll az utazási feltételekben rögzített lemondási költséget felszámítani.
2. Ha a jelentkezés az utazást megelőző 30 napon belül történik, akkor a teljes részvételi díj fizetendő (a többi megrendelt szolgáltatás díjával együtt).
3. A Fair Wind a teljes összeg befizetése ellenében az utazás megkezdése előtt legalább 7 nappal a befizetett és visszaigazolt szolgáltatások igénybevételére jogosító részvételi jegyet küld az utasnak, melyet a szolgáltatás igénybevétele előtt a Fair Wind képviselőjének be kell mutatni. Ellenkező esetben az utas az utazáson nem vehet részt, a lefoglalt szolgáltatást nem veheti igénybe. Az utas csak a részvételi jegyen szereplő szolgáltatások igénybevételére jogosult.
4. Az utas a személyes, különleges kéréseket, kívánságokat, feltételeket, amelyek az utazással, az azon való részvételével kapcsolatosak, az utazási szerződés megkötése előtt köteles a Fair Wind tudomására hozni. Ezeket elfogadásuk esetén a Fair Wind legkésőbb az utazási okmányok átadásakor, a részvételi jegyen írásban igazolja vissza.

III. A RÉSZVÉTELI DÍJAK ÉRVÉNYESSÉGE

1. A részvételi díj az utazási ajánlatban meghirdetett szolgáltatások időtartamára az adott minőségben az árat, a Fair Wind szervezési díját és az általános forgalmi adót tartalmazza. Nem tartalmazza az útlevét, az esetleges vízum költségét és a költőpénzt.
2. A szállítási költségek, a szolgáltatásokhoz kapcsolódó adók, illetékek, közterhek, a valutaárfolyamok jelentős megváltozása miatt a Fair Wind a részvételi díjat legkésőbb az utazás megkezdése előtt 20 nappal felemelheti. Ha a részvételi díj emelése a 8%-ot meghaladja, akkor az utas az erről kapott értesítéstől számított 3 naptári napon belül írásban elállhat a szerződéstől, és a befizetett részvételi díj részére maradéktalanul visszafizetendő.
3. Az utas köteles az utazásra vonatkozó mindenkori útlevét-, vízum-, vám- és devizajogszabályokat betartani. Ezek elmulasztásából, illetve megszegéséből eredő költségek és károk az utast terhelik.
4. A Fair Wind - az utas kérésére - csak az Európai Unió tagállamának állampolgárát köteles tájékoztatni a cél- és tranzitországok útlevét-, vízum-, illetve egészségügyi beutazási szabályairól, előírásairól. Más államok állampolgárainak, ideértve a hontalanokat és a kettős állampolgárokat is, az illetékes diplomáciai képviselőt ad felvilágosítást.
5. A programleírásban feltüntetett repülőtéri illeték összege tájékoztató jellegű. A légitársaság határozza meg, ezért az utas elfogadja, hogy annak ténylegesen fizetendő összegét a Fair Wind általában indulás előtt 35-40 nappal közli az utassal (miután a légitársaság a Fair Windet tájékoztatta).

IV. LEMONDÁSI FELTÉTELEK

1. Az utazás megkezdése előtti 60 napon kívüli lemondás díjmentes. Ha az utas 60 napon belül mondja vissza a részvételt, úgy a következő sztorndíjak (útlemondási díjak) érvényesek:
60-35 napon belüli lemondás esetén a részvételi díj 10 %-a,
34-24 napon belüli lemondás esetén a részvételi díj 25 %-a,
23-17 napon belüli lemondás esetén a részvételi díj 40 %-a,
16-11 napon belüli lemondás esetén a részvételi díj 60 %-a,
10-6 napon belüli lemondás esetén a részvételi díj 80 %-a,
5 napon belüli lemondás, valamint meg nem jelenés esetén a részvételi díj 100 %-a.
2. A Fair Wind által szervezett utazások részvételi díjai nem tartalmaznak útlemondási biztosítást. A fakultatív köthető Mondial Assistance útlemondási biztosításával kapcsolatos tájékoztatót kérje irodánkban.
3. Ha az utas átjelentkezik egy másik utazásra vagy más időpontra, akkor is a sztorndíjak (útlemondási díjak) érvényesek, kivéve, ha a Fair Wind ajánlja fel a változtatás jogát. Az utazás megkezdése előtti 60 napon kívüli átjelentkezés esetén 3.000 Ft/fő munkadíj kerül felszámításra.
4. Semminemű visszatérítés nem illeti meg azt az utast, aki az utazás folyamán lép vissza a szerződéstől, vagy azért nem tud részt venni az utazáson, mert a vonatkozó mindenkori (útlevét, vízum, deviza, vám stb.) előírásokat nem tartotta be.
5. A Fair Wind az utazáshoz szükséges legkisebb tervezett utaslétszám (autóbuszos út esetén 25 fő, repülő út esetén 15 fő) hiányában az utazás megkezdése előtti 20. napig - a befizetett előleg + az utazási szerződés megkötésétől számított időre, az érintett naptári félévet megelőző utolsó napon érvényes jegybanki alapkamattal megegyező mértékű kamat részarányos visszafizetése mellett - a szerződéstől költségtérítés nélkül elállhat, illetve bármikor, ha az utazás lebonyolítása az utasok egészségét és biztonságát közvetve vagy közvetlenül veszélyeztetné.
6. Ha az utas szándékos vagy súlyosan gondatlan magatartásával veszélyezteti vagy sérti utastársai nyugalmát, egészségét, biztonságát, érdekeit, utazását, az utazási szerződés, program teljesítését, nem az elvárható magatartást tanúsítja, akkor figyelmeztetés után a Fair Wind jogosult azonnali hatállyal kizárni az utast az utazásból, jogosult elállni a szerződéstől, az utas a hazautazásáról maga köteles gondoskodni. Ebben az esetben a Fair Wind jogosult kárainak megtérítését követelni az utastól.

V. BBP BIZTOSÍTÁS

1. A Fair Wind utasai az utazás időtartamára betegség-, baleset- és poggyászbiztosítást kötnek. Az utazás során az utas által harmadik személynek okozott kárért az utas felelős. A részvételi díjaik nem tartalmazzák a BBP-biztosítást, de ennek megkötése külföldi állampolgárok kivételével szerződéskötési

feltétel (a Mondial Assistance utasbiztosításának Órangyal módozata). Ez alól kivétel még, ha az utas írásban nyilatkozik, hogy rendelkezik biztosítással az adott évre.

VI. VISSZATÉRÍTÉS

1. A szerződés hibás teljesítése esetén az utas a hiba felfedezése után haladéktalanul köteles a kifogását az utaskísérővel és/vagy a helyszíni szolgáltatóval közölni. A közlés késedelméből eredő kárért az utas felelős. Az utaskísérő/helyszíni szolgáltató az utas bejelentését annak kérésére köteles jegyzőkönyvbe foglalni és ennek egyik példányát az utasnak átadni. A kártérítési kérelmet a hazaérkezéstől számított 7 napon belül írásban kell benyújtani a Fair Windhez. A panasz megfelelő alátámasztására a bejelentéshez csatolni kell a kifogásra okot adó cselekmény helyén a Fair Wind megbízottjai vagy a szolgáltató által felvett jegyzőkönyv vagy igazolt dokumentumok egy példányát.
2. A Fair Wind nem köteles a díjat leszállítani, ha az utas valamely szolgáltatást saját elhatározásából vagy az érdekkörében felmerült okok miatt nem vett igénybe.
3. A Fair Wind köteles a szerződésszegéssel okozott kárt megtéríteni. Mentésül a kár megtérítésének kötelezettsége alól, ha bizonyítja, hogy a szerződésszerű teljesítés érdekében úgy járt el, ahogy az az adott helyzetben elvárható.
4. Az utas saját maga köteles gondoskodni dolgainak őrzéséről, felügyeletéről, kivéve, ha a Fair Wind, képviselője vagy közreműködője a dolgot megőrzésre kifejezetten átvette. A megőrzésre való átvételt az utasnak átadott csomagjegy / elismervény bizonyítja.
5. A Fair Wind nem felel olyan szolgáltatások elmaradásáért, amelyek a közlekedési eszközök késése, illetve menetrendváltozás miatt, vagy a járat törlésének következtében maradnak el.
6. A Fair Wind fenntartja a jogot a szálláshely kategórián belüli megváltoztatására, valamint a programok azonos értékű programokra történő felcserélésére kivételes esetekben.
7. A fakultatív programra befizetett részvételi díjat, amennyiben az kellő számú jelentkező hiányában elmarad, a Fair Wind visszafizeti.
8. Az utast ért mindazon károk vonatkozásában, melyet a Fair Wind, illetve teljesítési partnere okoz, a kártérítés felső határa nem haladhatja meg a részvételi díj kétszeresét.
9. Ha vis maior, háború, természeti csapás, járvány, sztrájk stb. az utazást befolyásolják vagy megghiúsítják, ezért és a szolgáltatások fenti okokból bekövetkezett elmaradásáért a Fair Wind felelősséget nem tud vállalni. A fenti okokból jelentkező többletköltségek az utast terhelik, illetve a bekövetkezett változásokért a Fair Wind kártérítési felelősséggel nem tartozik, de a befizetett részvételi díj arányos részét visszatéríti. Ilyen esetben az illetékes hivatalos szervek által kiadott állásfoglalás az irányadó. Ugyanakkor a Fair Wind segítséget nyújt az utasnak, ha annak a fenti okokból nehézségei támadnak.

VII. EGYÉB

1. A Fair Wind tájékoztatja az utast, hogy a varsói, a berni és a montreali egyezmények korlátozzák a közreműködőkért való felelősséget. A varsói egyezményt az 1964. évi XIX. tvr., a berni egyezményt az 1986. évi II. tvr., a montreali egyezményt a 2005. évi VII. tvr. hirdette ki. A Fair Wind kizárja a felelősségét az utasnál keletkezett minden olyan kárért, amely az üzemeltető légitársaság magatartása (járattörlés, késés, beszállás megtagadása stb.) miatt keletkezett.
2. A Fair Wind a 2111/2005/EK-rendelet értelmében a repülő utaknál legkésőbb az utazási okmányok átadásakor tájékoztatja az utast a szerződő és az üzemeltető légitársaság kilétéről. Az Európai Unión belül működési tilalom alá eső légi fuvarozók közösségi listája az alábbi weboldalon tekinthető meg: <http://air-ban.europa.eu>
3. Helyi viszonyok (közlekedés, időjárási viszonyok, helyi ünnepek) vagy technikai okok (pl. autóbusz esetleges meghibásodása) miatt a programmódosítás jogát - rendkívüli esetekben - a Fair Wind fenntartja. Az esetleges programelmaradás tényleges, kalkulált költségét (pl. befizetett fakultatív program, belépőjegy) a Fair Wind utólag visszatéríti.
4. Az autóbuzsos utazásoknál a csomagtérben utasonként egy maximum 20 kg-os bőrönd, az utastérben pedig maximum 5 kg súlyú kézipoggyász szállítását tudjuk garantálni a nemzetközi gyakorlatban egyre többször előforduló súlyellenőrzések miatt.
5. Mindazok a helység-, szállás-, fuvarozó- és programleírások, prospektusok, tájékoztatók, elektronikus ismertetők, amelyeket nem a Fair Wind adott ki, az utazási szerződés teljesítése és a Fair Wind kötelezettségei szempontjából érvénytelenek, továbbá ezek tartalma, ajánlata, adatai, leírásai nem

kérhetők számon sem az utazásszervezőn, sem annak közreműködőin; azokért a Fair Wind nem vállal felelősséget, teljesítésükre sem részben, sem egészben nem köteles.

6. A többi utas érdekében kérjük a megadott találkozási időpontokat feltétlenül betartani. Az esetleges késő utasokra az idegenvezető az adott helyzettől függően maximum 15-30 percet tud várni.
7. A Fair Wind által szervezett utazással kapcsolatos minden perben a szerződő felek alávetik magukat a Fair Wind székhelye szerinti Budaörsi Városi Bíróság kizárólagos illetékességének. Az utas az utazási szerződés aláírásával tanúsítja, hogy a bíróság kizárólagos illetékességével kapcsolatban előzőekben foglaltakat egyedileg megtárgyalta és elfogadja.

Fenti Utazási Szerződés valamennyi 2014. január 1. utáni Fair Wind által szervezett társasutazásra érvényes.

Budapest, 2014.

Fair Wind

Utas